



**NO CENSORSHIP!**

**give the mural a fair go.**

σχεδιαζόταν να συμφωνά με το φέστιβαλ  
ζητηθήκαί αδελφά από τον Πάτερ του "Αγίου Ιωσήφ"  
) και αυτός πρόθυμος δέχθηκε να ζωγραφιστή η  
τοίχο του νηπιαγωγείου.

Melbourne Times περιέγραψε "Η τοιχογραφία θα  
μο του φιλτρού δημιουργώντας την κουλτούρα  
πολαμβάνει ανάμεσα μορφωτικές και έμπορικές  
υπνε Times ? u 70).

κεύρε κολλές έβδομάδες έργασια. Όταν  
d σχέδια, ο Πάτερ φιλτοκάτρικ έφερε αντίρρηση.  
τό σχέδιο γιατί συμπεριλαμβάνει τά λόγια  
"φρύουαί" και περισταύνη μια είκωνα ενός  
να παραδειγματίζετ του βιομηχάνου να  
υνοικία του έργασζόμενου. Γιατί; Μήπως γιατί  
θέλει να αναστατώση αυτούς που μας  
ερυβάλλο μας. "Ο Πάτερ άκαντά "Είναί μάταο  
ύρρησι στα φρύουαί." θέλει "κάτι τό  
δεύγματος χάρην, κανένα δέντρο."  
δ Πάτερ δέν μπορεί να άλλάξη την πραγματικότητα  
οντινά προόστεια.

να ύποστηρίζομαι την τοιχογραφία.  
κληροφώρες, μπορείται να κανεται έκαφή  
ion Committee, 42 Westgarth St. FITZROY

## HOCEMO FRESKU

a svih nacija u Fitzroy - u predvidena je izrada freske.  
ebu zida St. Joseph zabavišta u Napier St. - u - sa  
dao lokalni sreštenik O. Fitzpatrick. 'Freska će  
nike fitzroy - a da razviju svoju kulturu i uživaju u  
koljeni kulturno trgovačkim suprotnostima (Melbourne  
Pripreme su trajale nedeljama. Svi ljudi su bili  
tignutim napretkom. Pošto su crteži bili gotovi inskele  
itzpatrick je protestvovao zbog ukljuđenja višespratnih  
a i silueta na vrhu freske. Zašto? Zato što on ne želi  
mane birokrate koji uništavaju našu sredinu. On kaže  
protiviti se autoputevima... on traži '...nešto što  
no i veselo... kao što je drveće.' Na žalost čak ni O.  
ože da izmeni stvarnost života u centralnim predgrađima.  
eske. Za dalje obaveštenja obratite se MURAL ACTION  
RMATION: 42 Westgarth St., FITZROY.

Una pittura murale, e stata progettata in coincidenza con  
il Festival di tutte le Nazioni, a questo proposito a stato  
interpellato il reverendo Fitzpatrick parroco locale, per poter  
usare il muro esterno del kindergarten St. Joseph situato in  
Napier St. il reverendo dapprima se e dichiarato entusiasta e  
stato cosi possibile continuare i lavori di progettazione che  
hanno richiesto complessivamente alcune settimane coinvolgendo  
parecchie persone del COMMUNITY ART WORK.

Dopo che i disegni finali sono stati terminati e le impalcature  
per la messe in opera costruiti, il reverendo ha cambiato  
improvvisamente opinione trovando da ridire sul disegno, e non  
trovando di suo gradimento gli accenni alla freeway, ai palazzoni  
dell'Housing Commission, alla Televisione, e ad alcune figure del  
quadro. Perche tutto questo?? Forse al reverendo non piace che  
si distrugga il mito dei grandi pianificatori della nostra  
felicità. Padre Fitzpatrick ha dichiarato che e inutile opporsi  
contro la Freeway, anzi lui non vuole che si parli affatto di  
cio. Parlate d'altro, di qualcosa di lieto, qualcosa che renda  
felici la gente ma disgraziatamente per tutti quanti la realta  
e un po diversa e neppure il reverendo con tutte le sue buona  
intenzioni puo cambiare questo stata di cose.  
Percio noi continuiamo a difendere il Murale che e uno specchio  
dei nostri tempi.

Per ulteriori informazioni mettersi in contatto con ...il  
Mural Action Committee a questo indirizzo 32 Best St,  
North Fitzroy, ph. 483393.

A mural was planned to coincide with the Festival  
of All Nations. Permission for the use of the  
St. Joseph's Kindergarten wall in Napier Street  
was enthusiastically given by the parish priest,  
Father Fitzpatrick. The Mural will depict the  
people of Fitzroy creating their own culture and  
enjoying it in the midst of cultural and commer-  
cial threats. Weeks of preparatory work was done  
and after the drawing was completed the scaffold-  
ing was erected. However Fr Fitzpatrick then ob-  
jected to the inclusion of high-rise flats, free-  
ways and the figure at the top of the mural. Why?  
Because he doesn't want to disrupt the inhuman  
planners who are tearing up our environment. He  
says "...it is futile to oppose freeways..." He  
wants "something that is gay, happy and cheerful..  
like trees." Unfortunately even Fr. Fitzpatrick  
cant change the reality of inner suburban life.  
SUPPORT THE MURAL. Info: 42 Westgarth St. FITZROY